

χρόνια νά πάσω πιστόλια στά χέρια μου.

— "Α ! τότε θάγεται ξεκάση, γιατί τό πιστόλι χρειάζεται άκατανούση δάσκηση. Ο καλύτερος ασκοπευτής πού γνώρισα γυμνάζοντας κάθε μέρα, τουλάχιστο τρεις φορές πριν άπο το γεννα. Χτυπούσε τη μυϊγή στον τοίχο.

— Μά αυτός ήταν σπουδαίος ! είπε ο κόμης. Και πᾶς τὸν έλεγαν;

— Σύλβιο, έκλαμπρόστατε.

‘Ο κόμης ταράχτηκε.

— Σύλβιο ! φωνάξε. ‘Εγγάρισες τὸ Σύλβιο ;

— ‘Ημαστες φύλοι τὴν ἔποχη πού ὑπέρτερον στὸ σύνταγμα, ἀλλὰ έχουν περάσει τώρα πέντε χρόνια, πού δὲν ἔχω καμιάν μείνηση για δαῦτον. Τὸν ἔγνωστας τούς οὐδεὶς ;

— Τὸν γνώρισα και πολὺ μάλιστα και θὰ σᾶς δηγηθῶ και κακοὶ διέποντερογε γεγονός.

— Μήπος ἔννοες τὸ δράματα, έκλαμπρόστατε, ένα βράδυ σ' ἓνα χορὸν ἀπό καποίους ταραξία ;

— Καὶ σας είπε τὸ δύορα τούς ταραξία ;

— “Οχι, έκλαμπρόστατε.

— Ήμουν ίντο, είπε ταραχόμενος ὁ κόμης, και η τρυπημένη εἰ-

κόνα είνει ἀπόδειξη τῆς λεπεντιάς μας συναντήσεως.

— “Α ! ἀγαπητή μου, μήν το δηγηθῆς, είπε η κόμησσα. Μὲ πιάνει φρίκη διαν τὸ δικούο.

— “Οχι, θά τὰ δηγηθῶ δῆλο, είπε ο κόμης. Ο κύριος ξέρει πῶς προθύμως τὸ φίλο του, οὐ μάθη και πῶς μ' ἔξειδηθηκε ὁ Σύλβιος. Και δρούσεις τὴ δηγηθῆση :

— Καθὼς ξέρεις, η μονομαχία μας με τὸ Σύλβιο είχε μείνει στὴ μέση. Επερπάτα νά σταθε με τὸ πυροβολητή και περιμένει πάντα στὴν ήμερα. Πρό πάντα εἴναι εἰκαντερεύτη. Τὸν πρότο μῆναν τὸν περιάσμασα σ' αὐτή τὴν διπλαμή με τὴν γυναίκα μου. Ένα βράδυ, καθὼς γνωζίσαμε με τὴν κυρία μου πορθῆσα στὴν ἀλογά μας, τὸ ἀλογό της ἀγρίεψε μέσαφα κ' η γυναίκα μου πέζεψε και μου τῶδεκα προτιμώντα νάρθη πελή. Έγα έτρεξε μπρός διαν στὴν αὐλή τοῦ σπιτιού είδα ένα αὔματο και μου είκαν πῶς καποίους κύριους μ' ἐπερψίμανας διάπουν. Μπήκα σ' αὐτὸν τὸ δωμάτιο και στὸ μισοσκότα διεχώρισα έναν άνθρωπο και κατασκονισμένο. Τὸν ἀληθινά προσπαθήντας νά τὸν θυμῆθη.

— Δε με γνώρισε, κόμη ; μου είπε με τρεμούλιαστη φωνή.

— “Ο Σύλβιος ! φωνάξε τρομαγμένος κ' ἔννοες τὶς τρέχεις τούς κεφαλούο μου ν' ἀναστρέψουνται.

— Έγω, δίλεις είπε. Σοῦ χρωστῶ μα βολή και ήρθαν νά διάδαστο τὸ πε- στόλι μου ἀπάνω σου. Είσαι ἔτοιος ; Εμέτρησα δώδεκα βήματα κ' ἀστάθηκα ἐπει στὴ γυνιά, παρα- καλώντας τὸν νά πυροβολήσῃ γλυγόρο, προτού φτάσει η γυναίκα μου. Έβγαλας τὸ πεστόλι του και σημάδευσα. Μετρούσα τὰ δευτε- ρόλεπτα...συλλογιζόμουν ἀνείν...φρικήτη στιγμή !

— Ο Σύλβιος, κατέβασες ἀσαφά τὸ χέρι του.

— Λυπούσαι, είπε, γιατί τὸ πεστόλι μου δὲν είναι γεμάτο με κουκούντα κεφαλιών, ἀλλά με σφράζα. Και καθὼς γένης, κόμη, η σφράζα είναι κατὰ βαθὺ κ' ἄγω δὲν δυσνήθισα νά σημαδεύσω δό- πλους. Ας πάσσουμε ἀπό τὴν ἀρχή τη μονομαχία. Ας ολίξουμε κλήρους ποιδιάς θά σημαδεύη μετρόπολης.

Τὸ κεφάλι μου βούτηξε. Τὰ δέχασα... Γεμίσαμε κ' ἄλλο ένα πε- στόλι, οίξαμε λάγριους κ' ἐπήρη πάλι τὸν πρώτο.

— Ξέχισε διαβολεμένη τήν, κόμη, μου είπε με κάποιο χαμόγε- λο, που δὲ θά τὸ ξεκάσω ποτέ.

Δὲν έρει πῶς δρεθήκαν διάνη τὴ στιγμή και διαγκάστηκα νά πυροβολήσω ποδότο. Η σφράζα βρήκε αὐτή τὴν είκονα. Έκείνη τὴ στιγμή δ Σύλβιος ήταν ἀπάσιος. ‘Αρχιος νά με σημαδεύν τώ- ρα και αὐτός, μά εσφαντό μπούδης ή Μάσσα, η γυναίκα μου και κρεμάστηκε στὸ λαιμό μου. Ή παρούσα της μούδησε δάρρος. Αγαπημένη μου, τῆς είπα, μάστεινόμαστε. Έκείνη δὲν πίστεψε και γνωζίσατας πρός τὸ φωτεινὸν Σύλβιο τούς είπε :

— “Άλλησα είπε πῶς μάστεινότας ;

— Πάντοτε δ κύριος μάστεινότας κόμησσα, τῆς ἀπάντησης. Στ' αὐτείσαι με μέπαττας μάποτες, σ' μάστεινότας πού τυπώντας με μά σφαι- ρα τὸ πελήκιο, στ' αὐτείσαι λαγύας πού δὲν πέτυχε τὸ στόχο του. Έχεις δέρχης και σ' μέρμης ή δρεβην τὴ μάστεινότα. Και μάρσεσσος σή- κωσε τὸ χέρι του νά με σημαδέψη. Η Μάσσα τότε έπιστε στὸ πό- δια του.

— Μάσσα ; φωνάξε, σήκω ! Είπε νερόποιη. Κ' έστις, κύριε θά πάντες νά χλευάσετε αὐτή τὴ φωτή γυναίκα ; Θά πυροβολήσετε ή όχι :

— Δε δά πυροβολήσω, ἀπάντησης. Είμαι ικανοποιημένος, πού είδα τὴν ταραχή σου και τὴ δειλία σου και σε ἀνάγκασα νά με πυροβολήσω. Από τοῦ μου είναι ἀρκετό. Θά με θυμᾶσαι. Σὲ παρα- δίνω στη συνέδηση σου.

— Έκαμε νά φωνή, μά σταμάτησε στὴν πόρτα, κύττασε τὴν τρυπημένη είκονα και χωρίς νά σημαδέψη σχέδον, πυροβολήσης. Η σφράζα του βρήκε τὴν τρύπαν τὴν δικής μου σφράζας στὸ κάρδο. Ή γυναίκα μου λιποθύμησε. Οι υπηρέτες δὲν έπιλημποναν νά τὸν πλησιάσουν, παγιώμενος ἀπό φρί- κη. Έβρυγκε στὸ περιπτέρο, κάλεσε τὸν ἀμάξη του κ' έφυγε, προτού γά συ-

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗ

ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΔΟΥΜΑ ΥΙΟΥ

Γιατί τη ή ήρωις τοῦ δράματος τοῦ Δουμᾶς ήταν κουτή. Μιὰ ζηνύπολη πάταντης τοῦ συγγραφέως. Ο Δουμᾶς τά κτήνη και τὰ ζένα. Τὸ παράπονο τοῦ κριτικοῦ. Πάς ἀποκεντῶνται τὰ ξε- ξυπνα παιδιά. Τὸ ἀλγεινὸν κεντεν. Μιὰ καυστικὴ ἀπάντησης τοῦ Δουμᾶς. Ο Δουμᾶς, οἱ Νέφοι και τὰ ποσσοτά.

“Οταν δὲ οἱ Αλέξανδρος Δουμᾶς, νιός, ἔγραψε τὸ δράμα του ‘Ο Αποτέλεσμας’, τὸ έστειλε σὲ διαφόρους γνωστούς του καλ- λιτέχνους για τὸ διοιδάσσον. Μεταξὺ των ἀλλων, τὸ έστειλε και σε μιὰ τέως ίμποτο, η οποία είχε πελλά κοινά ομηρία με τὴν ήρωα τοῦ έργου...

“Η παλαιάμαρας ήμοτούς, διαν ἐπέστρεψε τὸ συγ- γραφέως, τὸ συνώδευσε με τὸ ξένης μπαλλίστο :

“Τὸ δράμα σας, ἀγαπητή μου, είναι θαυμάσιο. Η ήρωες δ- μων τὸν ξένον στερεῖται πινεύματος : γιατὶ αὐτό ;”

Ο Δουμᾶς, τότε τῆς ἀπάντησης :

“·Απλούστατα, φίλη μου : Αν τὴν είχα μάρια ξεκυνη, δύος

δικώμοις, στὸ πρόσωπο της, θάνεγνωρίζειν..! έστας !”

Ο Δουμᾶς συντηρούσε στὸ σπίτι του διλόκληρο... ζωολογικὸ κχηπο : τὸν κόκκορα Καίσαρα, τὸν γάλο Μισούφ, τὸν γύρα Σουγκουρόθα, ικανό σωθῆσε, πιθήκους.

— Συγχαίρωμε τὰ κτήνη, συνήθιζε νά λέη, τρελλαίνουμε διμις για τὰ ζένα.

Κάποιος διάσημος Παρισινός κριτικός, περίφημος για τὶς συζη- γικές του ἀπεικίες, παρεπονείτο στὸν Δουμᾶν υἱό για τὰ παιδιά του τὰ οποία καθὼς έλεγε, ήσαν δύλα δέντρων, τοιανδίας καθώς έλεγε, ήσαν δύλα δέντρων κρόσεως και κοντά.

— Α ! κύριε Δουμᾶς, τὸν έλεγε άνασταντας, θά μουρι χρειαζόταν ένας γυνός, γά... σάν κι' έσας.

— Οταν θέλη κανείς, αγαπητέ μου κύριε, άπήνητησεν δουμᾶς, θά μουρι, άπήνητησεν δουμᾶς, σάν κι' έμένα, φροντίζει νά κάμη μονάχος του.

Κάποιος «τέλεος» φίλος του Δουμᾶ, διό ποιος τὸν είχεν αισχρό συκοφαντήσεις και διοποιείσεις στὸν δρόμο του...

— Δὲν με ἀναγνωρίζειτο λοιπόν, ἐρώτησεν δ κακὸς φίλος τὸν συγγραφέα τῆς ‘Εκυδίας με τὰς Καμελίας», είμαι δ Β...

— Μά την πίστη μου ! ἀπάντησεν δουμᾶς ... έχετε ἀλλάξει τόσο λίγο, μάτε μου είναι δύσπονον...νά σάς ἀναγιωρίσω ...

Κάποιος κριτικός έκακης, κάποιες, εἰσὶν δουμᾶ για τὴν φροσή του : «τὸ ἀλγεινὸν κενόν πού πού άφινον στὴν ψυχή μας η στιγμής της ἀδυναμίας μας», η οποία περιείχετο σὲ κάποιο μυθιστόρημα του.

— Τὶ παράξενη είκαν ! τὸν είπε. Πώς είναι δυνατὸν ένα πράγμα· κενόν, άδιον, νά είναι «ἀλγεινό» ;...

— Καὶ τὰ φαίνεται παράξενον αὐτό ; άπήνητης ψυχρά δουμᾶς. Δὲν έτυχε κατέ σας νά νοιάστετε πονοκέφαλο ;...

Στὸ Παρισινὸν ‘Οντειδόν· ἀνεβιβάσθη κάποιες με πολὺ ἐπιτυχία, ἵνα δράμα τὸ οποίον είχε φέρει βέβαια δ Πέτρος Νέφοκυ, τὸν είχε δύως βοηθήσας πολὺ με τὶς πολύτιμες συμβουλές πού τοῦ διδωσεις. Μετά τὴν ἀναβίβαση τοῦ έργου, δουμᾶς ἔχηταις έπιλημπονας τὸν δύργον, δουμᾶς ἔχηταις έργητης, παρουσιάζω τὸν έαυτὸν τὸν δύργον της συγγραφέα τοῦ έργου. Επικολούθησε, φυσικά δημογοις καυ- γάς μεταξὺ τῶν δύν σηγαράφεν και δουμᾶς ἔκδυνομενος τὸν συνάδελφο τοῦ έλεγος σ' δύσους τὸν φωτοῦσαν γι' αὐτὸν :

— Ο Νέφοκυ... είναι ένα πολὺ ξεκυνο παιδί. Γράφει μά- λιστα και θεατρικά έργα σταν... έχω καιρό διαθέσιμο !...

νέθυτο μέτρον οποιούδεν την δημητρίηση του. Ετοι μάρα τὸ τέλος αὐ- τοῦ τοῦ έπιστοδίου, πού ήδηρχη του μού είχε κάμει κατάπληξη. Τὸ Σύλβιο δέν τὸν ξανάδα. Ήμαθα την ἀπανάσταση του ‘Αλεξάνδρου Εψηλάντης, δημητρίες είναι μάστισμα σε πολλούς, σκοτωθήσας ηρωϊκά στὸ Δραγατούντα.

— Αλέξανδρος Πευσκιν

